



CZ

Použití hlavy kartáčku

Více informací o používání hlavy kartáčku s přístrojem VisaPure naleznete v uživatelské příručce přístroje VisaPure nebo na adrese www.philips.com/support. Tyto hlavy kartáčku můžete použít se všemi modely přístroje VisaPure.

Výměna

Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků, doporučujeme vyměnit hlavu kartáčku přístroje Philips VisaPure alespoň jednou za 3 měsíce. Hlavu kartáčku pro peeling doporučujeme vyměnit každých 6 měsíců.

Zakoupení hlav kartáčku

Náhradní hlavy kartáčku jsou k dostání na našich webových stránkách www.shop.philips.com/service nebo v obchodě, kde jste přístroj Philips VisaPure zakoupili.

KK

Щетка басын пайдалану

Щетка басын VisaPure құрылғысымен бірге пайдалану туралы қосымша ақпарат алу үшін VisaPure пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз немесе www.philips.com/support бетін қараңыз. Бұл щетка бастарын барлық VisaPure үлгілерінде пайдалануға болады.

Ауыстыру

Оңтайлы нәтижелер алу үшін Philips VisaPure щетка басын кемінде 3 ай сайын ауыстырып тұру ұсынылады. Өлген теріні кетіру щетка басын 6 ай сайын ауыстыру керек.

Щетка бастарын сатып алу

Ауыстыру щетка бастары біздің веб-сайтымыздың www.shop.philips.com/service бетінде немесе Philips VisaPure сатып алынған дүкенде қол жетімді.

PL

Korzystanie ze szczoteczki

Więcej informacji na temat korzystania ze szczoteczki z urządzeniem VisaPure znajdziesz w instrukcji obsługi VisaPure lub na stronie www.philips.com/support. Tych szczoteczek można używać ze wszystkimi modelami VisaPure.

Wymiana

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy wymianę szczoteczki w urządzeniu Philips VisaPure co najmniej co 3 miesiące. Szczoteczkę zniszczającą naskórek należy wymieniać co 6 miesięcy.

Zakup szczoteczek

Wymienne szczoteczki są dostępne na naszej stronie internetowej www.shop.philips.com/service oraz w sklepie, w którym zostało zakupione urządzenie Philips VisaPure.

RO

Utilizarea capului de periere

Pentru mai multe informații despre utilizarea capului de periere cu VisaPure, citiți manualul de utilizare al VisaPure sau vizitați www.philips.com/support. Puteți utiliza aceste capete de periere cu toate modelele VisaPure.

Înlocuirea

Pentru rezultate optime, vă recomandăm să înlocuiți capul de periere al aparatului VisaPure Philips cel puțin o dată la 3 luni. Capul de periere pentru exfoliere trebuie înlocuit la fiecare 6 luni.

Achiziționarea capetelor de periere

Capete de periere de schimb sunt disponibile pe site-ul nostru www.shop.philips.com/service sau de la magazinul de la care ați cumpărat aparatul Philips VisaPure.

RU

Использование щеточек

Подробную информацию об использовании насадок с прибором VisaPure см. в руководстве VisaPure или на веб-сайте www.philips.com/support. Эти насадки можно использовать с любыми моделями VisaPure.

Замена

Для достижения оптимальных результатов насадки прибора Philips VisaPure рекомендуется менять каждые 3 месяца. Насадку для пилинга заменяйте каждые 6 месяцев.

Приобретение щеточек

Сменные щеточки можно приобрести в нашем интернет-магазине по адресу www.shop.philips.com/service или в магазине, где вы приобрели прибор Philips VisaPure.

UK

Використання головки щітки

Додаткову інформацію про використання головки щітки з VisaPure читайте у посібнику користувача або на веб-сайті www.philips.com/support. Ці головки щітки можна використовувати з усіма моделями VisaPure.

Заміна

Для оптимальних результатів рекомендуємо замінити головку щітки Philips VisaPure принаймні кожні 3 місяці. Щітку для пілінгу потрібно замінити кожні 6 місяців.

Придбання головок щітки

Замінні головки щітки можна придбати на нашому веб-сайті www.shop.philips.com/service або магазині, де було придбано пристрій Philips VisaPure.

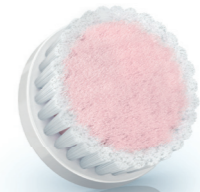
1 Daily cleansing / Denní čištění / Күнделікті тазалау / Codzienne oczyszczanie / Curățare zilnică / Ежедневное очищение / Щоденне очищення



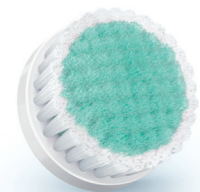
NORMAL brush head (SC5990)



SENSITIVE brush head (SC5991)

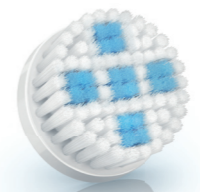


EXTRA SENSITIVE brush head (SC5993)



ANTI-BLEMISH brush head (SC5994)

2 Special needs and care / Zvláštní potřeby a péče / Арнайы қажеттіліктер және күту / Szczególne potrzeby kosmetyczne / Nevoii și îngrijire speciale / Особый уход и забота / Особливі потреби та догляд



DEEP PORE Cleansing brush head (SC5996)

3 Weekly exfoliation / Týdenní peeling / Апта сайын өлген теріні кетіру / Cotygodniowe złuszczenie naskórka / Exfoliere săptămânală / Еженедельный пилинг / Щотижневий пілінг



EXFOLIATION brush head (SC5992)

PHILIPS

VisaPure

Replacement Brush Head

Náhradní kartáčky
Ауыстыру щетка бастары
Wymienne szczoteczki

Typ hlavy kartáčku	Normální (SC5990)	Citlivá (SC5991)	Velmi citlivá (SC5993)	Odstraňování skvrn (SC5994)	Hlubkové čištění pórů (SC5996)	Peeling (SC5992)
Zamýšlené použití	denní čištění	jemné denní čištění	velmi jemné denní čištění	účinné a jemné denní čištění	denní hlubkové čištění pórů pro snížení výskytu pupíků	tydenní peeling pro odstranění odumřelých kožních buněk*
Typ pleti	normální plet', smíšená plet', mastná plet'	citlivá pokožka	mimořádně citlivá plet' nebo suchá plet'	pro pokožku náchylnou k akné	všechny typy pleti	všechny typy pleti
Výměna	po 3 měsících	po 3 měsících	po 3 měsících	po 3 měsících	po 3 měsících	po 6 měsících

*Používejte tuto hlavu kartáčku pouze s denním čistícím prostředkem, ne s peelingovým prostředkem.

Щетка басының түрі	Қалыпты (SC5990)	Сезімтал (SC5991)	Аса сезімтал (SC5993)	Антидақ (SC5994)	Тері тесіктерін терең тазалау (SC5996)	Өлген теріні кетіру (SC5992)
Пайдалану мақсаты	күнделікті тазалау	жұмсақ күнделікті тазалау	аса жұмсақ күнделікті тазалау	тиімді және жұмсақ күнделікті тазалау	безеулерді азайту үшін күнделікті тері тесіктерін терең тазалау	өлген тері жасушаларын кетіру үшін апта сайын өлген теріні кетіру*
Тері түрі	калыпты тері, тіркесім терісі, майлы тері	сезімтал тері	аса сезімтал тері немесе құрғақ тері	безеулерге бейім теріге арналған	барлық тері түрлері	барлық тері түрлері
Ауыстыру	3 айдан кейін	3 айдан кейін	3 айдан кейін	3 айдан кейін	3 айдан кейін	6 айдан кейін

*Щетка басын тек күнделікті тазалағышпен бірге пайдаланыңыз; өлген теріні кетіру өніммен бірге емес.

Typ szczoteczki	Normalne (SC5990)	Delikatne (SC5991)	Bardzo delikatna (SC5993)	Do zapobiegania wypryskom (SC5994)	Głębokie oczyszczenie porów (SC5996)	Złuszczenie naskórka (SC5992)
Przeznaczenie	codzienne oczyszczanie	delikatne codzienne oczyszczanie	bardzo delikatne codzienne oczyszczanie	skuteczne i delikatne codzienne oczyszczanie	codzienne głębokie oczyszczenie porów pomagające zredukować zaskórniki	cotygodniowe złuszczenie naskórka w celu dokładnego usunięcia martwych komórek skóry*
Typ cery	cera normalna, mieszana, tłusta	wrażliwa skóra	bardzo wrażliwa lub sucha cera	skóra ze skłonnością do trądziku	każdy rodzaj cery	każdy rodzaj cery
Wymiana	co 3 miesiące	co 3 miesiące	co 3 miesiące	co 3 miesiące	co 3 miesiące	co 6 miesięcy

*Tego typu szczoteczki używaj wyłącznie ze środkiem myjącym do codziennego użytku, a nie ze środkami złuszczającymi naskórek.

Capete de periere de schimb
Сменные насадки
Замінні головки щітки

Tip cap de periere	Normal (SC5990)	Sensibil (SC5991)	Extrem de sensibil (SC5993)	Anti-pete (SC5994)	Curățarea profundă a porilor (SC5996)	Exfoliere (SC5992)
Domeniu de utilizare	curățare zilnică	curățare zilnică delicată	curățare zilnică foarte delicată	curățare zilnică eficientă și delicată	curățare zilnică profundă a porilor pentru a reduce punctele negre	exfoliere săptămânală pentru a îndepărta celulele de piele moarte*
Tip de ten	ten normal, mixt sau gras	ten sensibil	ten extrem de sensibil sau ten uscat	pentru ten predispus la acnee	toate tipurile de ten	toate tipurile de ten
Înlocuirea	după 3 luni	după 3 luni	după 3 luni	după 3 luni	după 3 luni	după 6 luni

*Utilizați acest cap de periere numai împreună cu produsul dvs. de curățare zilnică; nu cu un produs pentru exfoliere.

Тип насадки	Для нормальной кожи (SC5990)	Для чувствительной кожи (SC5991)	Для очень чувствительной кожи (SC5993)	Для проблемной кожи (SC5994)	Для глубокого очищения пор (SC5996)	Пилинг (SC5992)
Назначение	ежедневное очищение	бережное ежедневное очищение	экстрабережное ежедневное очищение	эффективное и бережное ежедневное очищение	глубокое очищение пор лица для уменьшения черных точек	еженедельный пилинг для удаления омертвевших клеток*
Тип кожи	нормальная кожа, смешанная кожа, жирная кожа	чувствительная кожа	очень чувствительная или сухая кожа	для кожи, склонной к акне	все типы кожи	все типы кожи
Замена	после 3 месяцев	после 3 месяцев	после 3 месяцев	после 3 месяцев	после 3 месяцев	после 6 месяцев

*Используйте эту насадку только со средствами для ежедневного очищения. Не используйте отшелушивающие средства.

Тип головки щітки	Звичайна (SC5990)	Для чутливої шкіри (SC5991)	Для дуже чутливої шкіри (SC5993)	Проти недоліків (SC5994)	Для глибокого очищення пор (SC5996)	Для пілінгу (SC5992)
Призначення	щоденне очищення	лагідне щоденне очищення	надзвичайно лагідне щоденне очищення	ефективне та лагідне щоденне очищення	щотижневе глибоке очищення пор для зменшення появи вугрів	щотижневий пілінг для видалення омертвілих клітин шкіри*
Тип шкіри	нормальна шкіра, комбінована шкіра, жирна шкіра	чутлива шкіра	надзвичайно чутлива або суха шкіра	шкіра з недоліками акне	усі типи шкіри	усі типи шкіри
Заміна	через 3 місяці	через 3 місяці	через 3 місяці	через 3 місяці	через 3 місяці	через 6 місяців

* Використовуйте цю головку щітки лише із Вашим щоденним очищуючим засобом; не використовуйте її із засобом для пілінгу.